

<!-- /* Font Definitions */ @font-face {font-family:Arial; panose-1:2 11 6 4 2 2 2 2 4; mso-font-charset:0; mso-generic-font-family:auto; mso-font-pitch:variable; mso-font-signature:3 0 0 0 1 0;} @font-face {font-family:Cambria; panose-1:2 4 5 3 5 4 6 3 2 4; mso-font-charset:0; mso-generic-font-family:auto; mso-font-pitch:variable; mso-font-signature:3 0 0 0 1 0;} /* Style Definitions */ p.MsoNormal, li.MsoNormal, div.MsoNormal {mso-style-parent:""; margin:0cm; margin-bottom:.0001pt; mso-pagination:widow-orphan; font-size:12.0pt; font-family:"Times New Roman"; mso-ascii-font-family:Cambria; mso-fareast-font-family:Cambria; mso-hansi-font-family:Cambria; mso-bidi-font-family:"Times New Roman";} a:link, span.MsoHyperlink {color:blue; text-decoration:underline; text-underline:single;} a:visited, span.MsoHyperlinkFollowed {mso-style-noshow:yes; color:purple; text-decoration:underline; text-underline:single;} @page Section1 {size:612.0pt 792.0pt; margin:72.0pt 90.0pt 72.0pt 90.0pt; mso-header-margin:36.0pt; mso-footer-margin:36.0pt; mso-paper-source:0;} div.Section1 {page:Section1;} -->

TIEDOTE

JULKAISUVAPAA 11.2.2010 KLO 11.00

Kustannusosakeyhtiö Tammi yhteistyöhön kirjallisuusagenttuuri Elina Ahlbäck Literary Agencyn kanssa

Kustannusosakeyhtiö Tammi uskoo suomalaisen kirjallisuuden viennin kasvuun ja panostaa kirjailijoidensa kansainväliseen menestykseen solmimalla yhteistyösopimuksen käännösoikeuksien myyntiin erikoistuneen Elina Ahlbäck Literary Agencyn kanssa.

Tammen kirjojen ulkomaanoikeuksia on myyty jo noin 40 maahan ja käännetty 32 eri kielelle. Kahden viimeisen vuoden aikana olemme tehneet sopimuksen yli 100 kirjasta. Viimeisen kolmen vuoden aikana kirjantekijöidemme tuotantojen kysyntä on kasvanut ja ulkomaanoikeuksien myynnin liikevaihto kolminkertaistunut, mikä on osoitus siitä, että suomalainen kirjallisuus kiinnostaa , toteaa Kustannusosakeyhtiö Tammen toimitusjohtaja **Anne Valsta**.

Suomi on kutsuttu vuoden 2014 Frankfurtin kansainvälisten kirjamessujen teemamaaksi. Kustannusosakeyhtiö Tammi valmistautuu tulevaan tapahtumaan yhdessä FILIn eli Suomen kirjallisuuden tiedotuskeskuksen, Suomen Kustannusyhdistyksen ja muiden alan toimijoiden kanssa; kirjallisuusagenttuuri Elina Ahlbäck Literary Agency tuo yhteistyöhön uusia näkökulmia ja lisää ammatillista osaamista , jatkaa Valsta.

Elina Ahlbäck Literary Agency edustaa suomalaisia ja muita pohjoismaisia kirjailijoita, kirjantekijöitä ja kustantajia kansainvälisillä markkinoilla sekä useita ulkomaisia kustantamoja, kirjailijoita ja agentteja Pohjoismaissa. Muun muassa suosittu vampyyrikirjailijan Stephenie Meyerin tulevan tuotannon yksinoikeudet ovat Pohjoismaissa Elina Ahlbäck Literary Agency llä.

Kustannusosakeyhtiö Tammen kanssa solmittu sopimus on merkittävä yrityksellemme ja olemme erityisen iloisia voidessamme edustaa Suomen johtavaa lasten- ja nuortenkirjojen kustantajaa jo Italian Bolognan lastenkirjamessuilla maaliskuussa , kertoo toimitusjohtaja, kirjallisuusagentti **Elina Ahlbäck**. Suomalainen kirjallisuus kiinnostaa yhä enemmän kansainvälisiä kustantamoja ja lukijoita ympäri maailman , jatkaa Ahlbäck.

Kustannusosakeyhtiö Tammen kotimaisista kirjailijoista eniten on käännetty Leena Lehtolaisen (12 kielelle) ja Ben Furmanian kirjoja (10 kielelle). Kappalemääräisesti eniten on myyty Leena Lehtolaisen dekkareita Saksassa.

Lähes 10 kielelle on käännetty myös lasten ja nuorten kirjojen tekijöistä muun muassa Sinikka ja Tiina Nopolan, Timo Parvelan, Riitta Jalosen ja Kristiina Louhen sekä Tove Appelgrenin ja Salla Savolaisen tuotantoa.

Lisätietoja antavat:

Myynti- ja markkinointijohtaja Anne-Marie Suomalainen, Kustannusosakeyhtiö Tammi, puh 040 541 5271

Toimitusjohtaja, kirjallisuusagentti Elina Ahlbäck, kirjallisuusagenttuuri Elina Ahlbäck Literary Agency, puh 0400 548 402

www.tammi.fi

www.ahlbackagency.com

Suomi on Frankfurtin vuoden 2014 kirjamessujen teemamaa:

http://www.minedu.fi/OPM/Tiedotteet/2009/06/frankfurtin_kirjamessut.html?lang=en&extra_locale=fi

Bologna Children's Book Fair 23.-26.3.2010: <http://www.bookfair.bolognafiere.it/en/>

KUSTANNUSOSAKEYHTIÖ TAMMI

Kustannusosakeyhtiö Tammi on Suomen kolmanneksi suurin kirjankustantaja. Perustamisvuodesta 1943 lähtien Tammi on julkaissut korkeatasoista kotimaista ja käännettyä kirjallisuutta suomalaisille lukijoille. Tammi on lasten ja nuorten kirjojen markkinajohtaja sekä vahva haastaja oppikirjoissa.

Tammi on osa kansainvälistä Bonnier-mediakonsernia, joka on alallaan Pohjoismaiden suurimpia. Bonnier-konsernilla on toimintaa yli 20 maassa painopisteenä Pohjois-Eurooppa. Bonnierin liiketoimintayksiköt ovat Bonnier Books, johon myös Kustannusosakeyhtiö Tammi kuuluu, Bonnier Magazine Group, Bonnier Business Press, Bonnier Newspapers ja Bonnier Entertainment.

Elina Ahlbäck Literary Agency Oy Ltd.

Elina Ahlbäck Literary Agency Oy Ltd. on Suomen ensimmäinen kansainvälinen kirjallisuusagenttuuri, jonka toimintaan kuuluu sekä ulkomaisten kirjailijoiden ja kustantajien edustaminen Pohjoismaissa, että suomalaisten kirjailijoiden, kirjantekijöiden ja kustantajien edustaminen kansainvälisillä markkinoilla. Kirjallisuusagenttuuri myy ja markkinoi edustamiensa kaunokirjallisuuden, lasten- ja nuortenkirjallisuuden sekä tietokirjallisuuden teosten käännösoikeuksia ja muita julkaisu-oikeuksia kustantajille ympäri maailman. Ulkomaisista kustantajista muun muassa amerikkalaiset Little Brown, Bloomsbury ja Simon&Schuster ovat solmineet edustussopimuksen agenttuurin kanssa.

Kirjallisuusagentuurin on perustanut 28 vuotta kirja-alalla kustantajana ja kirjakauppiaana toiminut Elina Ahlbäck, jonka laaja, henkilökohtaisiin suhteisiin perustuva kansainvälinen kirja-alan kontaktiverkosto on asiakkaiden käytössä. Agentuuri aloitti toimintansa kesäkuussa 2009. Kirjallisuusagentuurin foreign rights manageriksi on 15.2.2010 lähtien nimitetty VTM Karoliina Timonen.